

Psa

Chapter 131

Italian Interlinear

Reference: Italian Riveduta Bible (1927)

רָמוּ esalto'	וְלֹא- e-non H3808	לְבִי il-mio-cuore	גָּבַהּ fu-alto H1361	לֹא- non H3808	וַיְהוּהוּ l'Eterno H3068	לְדָוִד di-Davide H1732	הַמַּעֲלוֹת delle-ascensioni	שִׁיר cantare	1
			מִמֶּנִּי: da-me	וּבְנִפְלְאוֹת e-fu-meraviglioso H6381	בְּגִדְלוֹת grande	וְהִלְכְתִּי camminare H1980	וְלֹא- e-non H3808	עֵינַי occhi-di	

Canto dei pellegrinaggi. Di Davide. O Eterno, il mio cuore non è gonfio li superbia, e i miei occhi non sono alteri; non attendo a cose troppo grandi e troppo alte per me.

כְּרִפּוֹ ripago'	אִמּוֹ madre H0517	עָלַי su-di-me	כְּרִפּוֹ ripago'	נַפְשִׁי la-mia-anima H5315	וְדוֹמְמַתִּי e-tacque	וְשׁוּיִתִּי fu-uguale	לֹא non H3808	אִם- se	2
						נַפְשִׁי: la-mia-anima H5315	עָלַי su-di-me		

In verità ho calmata e quietata l'anima mia, com'è quieto il bimbo divezzato sul seno di sua madre. Quale è il bimbo divezzato, tale è in me l'anima mia.

עוֹלָם: eternita' H5769	וְעַד- e-per-sempre H5704	מֵעַתָּה da-ora H6258	יְהוּהוּ l'Eterno H3068	אֶל- a H0413	יִשְׂרָאֵל Israele H3478	יִתְּלֵ spero' H3176	3
---	---	---	---	------------------------------------	--	--	---

O Israele, spera nell'Eterno, da ora in perpetuo.